

VI Congreso Iberoamericano de Cultura
San José, Costa Rica 2014.

Culturas Vivas Comunitarias



**VI Congreso Iberoamericano
de Cultura**
Culturas Vivas Comunitarias

San José, Costa Rica. 11-13 abril 2014

Encuentro Iberoamericano de Cultura, Costa Rica 2014

Encuentro de Ministros

Relatora: Alejandra Villalobos

La estructura del Encuentro se centra en cuatro ejes temáticos principales, seguidos de un espacio para intervenciones por parte de los Ministros y conferencistas y un respectivo comentario de conclusiones por parte de una relatora.

El encuentro da inicio a las 9:20 am con unas palabras del Ministro de Cultura Manuel Obregón, quien agradece la presencia de todos los participantes en el Congreso de Cultura Viva Comunitaria y les da la bienvenida al mismo.

Posteriormente, toma la palabra una representante de la OEI. Se recalca en dicho discurso que desde dicha organización se celebra que Costa Rica haya acogido el IV Congreso Iberoamericano de Cultura, el cual promueve una cultura de paz y es un vehículo que permite generar puentes entre grupos y pueblos iberoamericanos –muchas veces poco visibilizados- que son quienes mantienen viva la cultura. Desde la OEI y desde el marco del Congreso, se pretende hacer un realizar un aporte a los organismos apropiados que posibilitan esta labor cultural, permitiendo esto caminar hacia una sociedad más justa.

Desde la OE se ha trabajado durante años para vincular la cultura con la educación, ejemplo de ello son las presentaciones artísticas realizadas en anteriores congresos iberoamericanos.

En aras de aportar más insumos a la discusión que plantea el congreso y adelantar trabajo sobre lo que se discutirá en el siguiente congreso en México, se exponen datos de una encuesta realizada por la OEI en todos los países iberoamericanos, la cual contó con una muestra de más de 20.000 personas:

- 1) Primer dato: Aproximadamente el 60% de la muestra considera que la oferta cultural va a mejorar a los países en los próximos 10 años.
- 2) Los jóvenes, las personas de clase media alta, y las personas con mayor nivel de estudios son quienes más participan en actividades culturales, lo que refleja que aún hay un gran componente de desigualdad en este ámbito. Congresos como este pueden ser

una buena estrategia para identificar líneas que permitan trabajar sobre dinámicas sociales ciudadanas como las aquí planteadas

Asimismo, se menciona que según estudios realizados por la CEPAL. El gasto público promedio que se realiza en cultura en los países iberoamericanos no llega al 0.4%. Dado que este porcentaje no es igual en todos los países, desde la OEI se propone un trabajo de gestión conjunta con Ministerios de Cultura en aras de profundizar en el estudio del impacto económico que tiene la cultura en las diversas regiones

Finalmente, la representante de la OEI plantea algunas interrogantes:

1. Que se destina poco dinero a la cultura, pero la voluntad ciudadana es muy positiva. Esto indica que la cultura está calando positivamente y por tanto debe insistir en obtener el 1% de inversión pública en temas culturales.
2. Que se debe insistir en la educación cultural, la escuela debe ser el lugar idóneo para la creatividad y la expresión, para que esto se refleje posteriormente en una sociedad más culta.

Este congreso puede contribuir a tener un panorama más amplio de las CVC.

Seguidamente, la Secretaria General Iberoamericana Rebeca Grynsman toma la palabra. Agradece que se realice el congreso en el marco del FIA, agradece que este posibilite espacios que diálogo y avisa que la próxima Cumbre Iberoamericana de Cultura será en México.

Según Grynsman, es importante poder sacarle provecho al presente espacio y a los aportes sustantivos que se puedan realizar desde el mismo, para poder así retomar con mayor fuerza estas reflexiones en las posteriores cumbres y conferencias.

Se exponen los temas propuestos a tratar: 1) La circulación de bienes culturales, modificaciones para facilitar estos bienes y servicios, tomando en cuenta artistas y espacios. En este sentido, es importante determinar cuáles son las trabas que hay en el campo de la cultura iberoamericana, identificar cómo expandir sectores de la cultura que no han sido tan trabajados, así como también sentar las bases para la posterior discusión en México. 2) Recordar la importancia de las CVC. 3) La importancia de las cuentas satélites y en cuanto a esto recalcar que se debe lograr un consenso sobre cuáles son las herramientas metodológicas idóneas a nivel regional para medir el impacto

económico de la cultura, logrando con eso visibilizar y potenciar la cultura de las regiones iberoamericanas. 4) Sinergias y espacios multiculturales.

Por último, la Secretaria menciona que no se puede perder la vinculación que tiene el Encuentro de Ministros con el Congreso, ya que éste último es un vínculo directo con la cultura popular.

Posteriormente se proceden a presentar los temas.

1. Delegación de México: Circulación de Bienes y Servicios Culturales

Hay dos documentos de referencia básica para dar inicio a la exposición del tema: 1) Convención sobre la Protección y la Promoción de la Diversidad de las Expresiones Culturales de la UNESCO en 2005 2) Carta Cultural Iberoamericana firmada en el 2006. El representante menciona que desde la UNESCO se presenta un avance sustantivo con respecto a la importancia de la promoción y preservación de la diversidad cultural, haciendo hincapié específicamente en que la circulación y difusión de bienes culturales es un medio para la búsqueda de igualdad entre regiones iberoamericanas.

Se discutió que se debe fomentar la importación de bienes culturales entre países de la región -8 países latinoamericanos ya trabajan en estos términos-, se debe unificar criterios culturales aduaneros sobre los bienes que circulan, se deben reducir los obstáculos como aranceles y visas, se debe mejorar el trabajo interinstitucional pues éste es determinante para la comercialización, entre muchos otros retos.

Avanzar sobre estos temas es un objetivo para la consolidación del espacio cultural iberoamericano. En ese marco, destaca la propuesta de un Mercado Común de Bienes y Servicios Culturales que propone la libre circulación de bienes dentro del espacio comunitario, con algunas restricciones en lo que refiere al campo patrimonial.

Algunas iniciativas ya adelantadas en el ámbito iberoamericano: Iniciativas de movilidad de bienes culturales, dentro de las cuales se enmarca la Declaración de Cartagena de Indias, así como también experiencias recientes en El Salvador. Estos son solo algunos insumos para recopilar los avances y desafíos de la cultura iberoamericana en lo que refiere a la libre circulación de bienes culturales. Este logro se dio en el marco del MERCOSUR, sin embargo, todavía hace falta un convenio entre países que afecte

realmente las dinámicas de transmisión de bienes. Ante esa necesidad se crea el MERCOSUR Cultural, que se dedica solamente a este tipo de transacciones.

Se debe avanzar sobre estas bases, en aras de lograr una completa circulación libre de bienes entre los espacios iberoamericanos, la cual debe darse de manera general y no observando los bienes culturales como productos aislados.

Espacio de diálogo:

El Ministro Manuel Obregón comenta que se deben revisar los documentos firmados en lo que refiere a la circulación de bienes en vinculación con Tratados de Libre Comercio –temática que deberá ser liderada en su discusión por la delegación de México-.

Una participante menciona su preocupación en que a pesar de que existe una sólida política cultural centroamericana, hay un serio problema de concientización en la ciudadanía, haciendo necesario en algunos casos que la política llegue a las aduanas y a los puestos fronterizos, pues entre estos no hay una real conciencia sobre lo que es la interacción y el intercambio cultural. Esto plantea que es imperioso que en cada país se busque que los convenios se respeten a nivel internacional, pues es claro que existe un marco de referencia pero este no se pone del todo en práctica.

Obregón menciona que el FIA es un ejemplo de los esfuerzos que se hacen para borrar estas fronteras en términos de intercambio cultural y disminución de trabas para la comercialización.

Luego, la representante argentina argumenta que desde el Estado argentino la inversión en políticas culturales se traduce también en el ejercicio pleno de la ciudadanía. Argentina está completamente comprometida con la libre circulación de bienes culturales y con el hecho de que todos los ciudadanos tengan acceso a los productos culturales. Sin embargo, en lo que refiere a los bienes hay un riesgo con los TLC y el Tratado Transatlántico entre Unión Europea y también el eje transpacífico; asimismo, con el MERCOSUR también han existido y existen dificultades. Esto plantea que se deba mirar con cuidado las condiciones de los tratados, específicamente los convenios trans-regionales.

En línea con lo anterior, un representante de España dice que dada la complicación de un marco jurídico de los tratados de comercio, que es lo que plantea la OMC, se debe realizar un informe con un soporte académico en torno a la transacción de bienes y

servicio; este será un insumo fundamental para avanzar con sensatez sobre esta temática.

Seguidamente, la representante de Chile menciona que en su país desafíos existen grandes en términos de aduanas, pues hay serias desarticulaciones desde la misma institucionalidad chilena, especialmente en lo que refiere a entrada y salida de obras de arte. Esto ha generado a que se proponga la creación del Ministerio de Arte y Patrimonio, para generar con eso un trabajo cultural más integrado.

Por último desde los representantes de México propone que se debe realizar una estrategia de negociación nacional y ver cómo integrar la misma con un marco regional.

Conclusión Leonor Esguerra quien es parte del equipo de la SEGIB, concluye que queda por tanto una comisión de trabajo conformada por México, Chile, España, Paraguay, Argentina y demás países, que buscarán articular lo acá discutido con el ámbito académico. Este trabajo debe sentar las bases para la reunión del 2006.

Previo al receso tiene lugar la participación de una representante de España, donde se relata la experiencia cultural de la ciudad de Cádiz. Se menciona sobre su contexto que para celebrar la cultura iberoamericana se realizaron en colaboraciones con varias instituciones de la región iberoamericana, logrando posteriormente conseguir que Cádiz fuese nombrada capital iberoamericana de la cultura en el 2012 también lograron ser nombrado.

Además, en el marco de lo anterior, Cádiz ha logrado atraer múltiples actores importantes en el ámbito cultural a su ciudad, se han realizado festivales de ciencia, literatura y música. Esto plantea por tanto la interrogante de ¿por qué no hacer posible que todas las expresiones culturales de las bases ciudadanas se compartan en la escena iberoamericana, apoyadas por un marco institucional? Los ciudadanos viven en ciudades y es allí donde se celebra la cultura, no en los ministerios; por lo tanto debe actuarse desde estos últimos, pero trascender hacia el campo de la ciudadanía.

Se realiza un receso a las 10:32 am

A las 11:13 am se retoma el encuentro de ministros con la reproducción de un video sobre la escena cultural iberoamericana. Televisión educativa y cultural iberoamericana. Se muestran extractos del trabajo de las diferentes plataformas de cooperación cultural.

2. Delegación de Brasil: Culturas Vivas Comunitarias.

Brasil tiene una población de más de 192.000.000 habitantes. Su Política de cultura se enfoca en 3 dimensiones de la cultura: económica, simbólica y ciudadana, donde las 3 son abordadas desde un plan nacional elaborado con la participación comunitaria.

La representante brasileña menciona que el Sistema Nacional de Cultura opera de manera sinérgica con la ciudadanía y la institucionalidad y esto ha sido llevado a cabo a través de normas y metodologías públicas. Cabe destacar aquí, que la diversidad cultural es la matriz de este Sistema Nacional.

Con respecto al programa cultura viva, se menciona que la descentralización del programa cultura viva debe tener como base de su modus operandi la integración y la transparencia de informaciones, así como también un constante monitoreo y evaluación de su accionar.

El programa Cultura Viva tiene 3 prioridades. Primero, fortalecerse como política de base comunitaria del Sistema Nacional de Cultura. Posteriormente, cualificar la gestión compartida con acciones de comunicación y movilización con instituciones y participación social. Finalmente, buscar una gestión más efectiva del programa a partir de una modernización de la gestión institucional.

Se menciona que la política de base comunitaria fomenta la ciudadanía y la diversidad cultural, al mismo tiempo que alinea gestores municipales e institucionales.

¿Qué impactos positivos ha tenido este programa? Ha fortalecido las acciones de diversos segmentos con recursos y accesibilidad para que se extienda la base de beneficiarios del programa, es decir que la cultura sea accesible para cada vez más las personas; justamente para esto se ha desarrollado una estrategia para la aprobación de un proyecto de ley, que asegura la anterior pretensión en una base legal.

Se estima que del 2004 al 2013 hubo más de 3000 puntos de cultura. Esto plantea que este programa estructura la participación social a través de la participación del Sistema Nacional de Cultura y el Sistema Nacional de Participación Social. Además, busca articular los puntos de cultura regionales, estatales y municipales.

Otra de las particularidades de este proyecto es que en su contexto se ha creado una plataforma de gestión de la comunicación, del conocimiento y de la información. Y su efectividad se ha buscado a través de la implementación de patrones normales y

operacionales, monitoreando y visibilizando los resultados concretos en acciones del programa.

Además, se menciona que la Red Cultura Viva es un espacio de interlocución institucional y es también una estrategia política. Esta red es un espacio de participación social ampliado que busca garantizar la estabilidad de los conceptos estructurantes del programa y busca también el intercambio de metodologías. Tiene redes temáticas, identitarias, territoriales, comunitarias y virtuales; asimismo posee una red de gerentes, técnicos, investigadores y socios.

El presupuesto para este programa no ha sido fijo, sino que ha fluctuado con el paso del tiempo.

Se tiene pretensiones de expandir el programa, ¿Por qué? Para construir una Política Nacional de Ciudadanía y Diversidad que garantice el fomento cultural, también para buscar alinearse con políticas regionales. Lo anterior implica construir una red estratégica regional, temática e identitaria, donde se involucren las culturas ancestrales así como también las modernas y que estas se potencialicen entre sí.

Se expone sobre la iniciativa cultural el Festival TEIA Nacional se une con el PCV. Este es un encuentro de puntos de cultura viva y de las redes de la diversidad cultural brasileña, el cual fortalece el ejercicio de los derechos culturales, la acción de redes, el diálogo y la colaboración con la sociedad, los gobiernos e instituciones educativas.

Por último, se menciona otro programa llamado Iber Cultura Viva. Los países miembros son Argentina, Brasil, Chile, Costa Rica, El Salvador, España, México, Paraguay, Perú y Uruguay. Desde este programa se busca promover el intercambio internacional de políticas y experiencias culturales comunitarias, se busca fomentar iniciativas que ya existen en cada país, según sus respectivas posibilidades y se busca fortalecer la ciudadanía en el espacio centroamericano, desde ese ámbito Brasil se ofrece como un facilitador en este proceso de unión regional.

Finalmente, Obregón insta a los países no adheridos a que se sumen a esta iniciativa.

Espacio de diálogo:

Interviene la representante de Argentina mencionando que desde su país apoyan esta propuesta. El establecimiento de articulaciones es una prioridad también para Argentina. Iber-Rutas es un programa en Argentina que trabaja con expresiones

culturales en pueblos migrantes, este proyecto podría trabajar en conjunto con el programa CV de Brasil. Esto último se ve potenciado debido a que en los últimos años el presupuesto público cultura se ha duplicado y ya hay 4000 organizaciones que trabajan este ámbito en articulación con las instituciones gubernamentales.

Desde Chile se argumenta que allí no se ha realizado formalmente la adhesión al programa, pero que se ha trabajado desde el concepto de cultura local a través de Red Cultura.

Uno de los representantes españoles agrega que el ámbito que desarrolla este programa se presta para la originalidad y la creatividad desde CV. El programa en este momento es el núcleo duro de lo que puede ser una política cultural, por lo tanto se debe hacer una oferta regional para este tipo de trabajo, a través la Carta Cultura Iberoamericana. Esta es una base que permea este programa, que plantea no solo hablar de culturas clásicas tradicionales, sino que también las propone desde su contemporaneidad.

Además, también existe una necesidad de una visión moderna de lo que son los derechos culturales y esto, argumenta el participante, hay que trabajarlo desde los textos. Los puntos de cultura presentan un enfoque transversal, por eso su sugerencia es que esto se piense desde su transversalidad y que se hagan propuestas concretas, desde el tema ambiente, patrimonio, los derechos, la institucionalidad, el acceso a tecnologías y demás. Esto se debe integrar, no se puede trabajar solo desde un ámbito micro.

Rebeca Grynspan, Secretaria General de la SEGIB, menciona como punto esencial que hay que ver cómo los programas se potencian entre sí, no hay que verlos como bloques aislados de acción y cooperación.

La representante de Brasil menciona que el programa apunta a asumir la cultura como un componente base y estratégico de la política pública.

Obregón habla sobre el carácter de este encuentro iberoamericano y su alcance. Debe recalcar la importancia de este espacio, pues hay que dejar de pensar solo como países y empezar a hacerlo como región.

Desde Argentina se propone trabajar bajo el marco del PCV, el cual es un marco general de todas las expresiones universales culturales. Lo que se quiere sugerir es que sería posible recuperar como saldo final de este encuentro la posición de cada una de las organizaciones presentes, plataforma puente y otras organizaciones que no son

necesariamente comunitarias. Y a partir de esto llegar a un punto en común entre todas para encaminar el trabajo que se va a realizar en México.

Una conclusión debe enriquecer la agenda de ministros es que con esto no se pretende que no confluyan las iniciativas de cada país, sino que más bien haya un intercambio de experiencias desde las políticas de cultura.

Posteriormente, interviene Fresia Camacho, Directora de CVC en Costa Rica. Menciona que hay una gran resonancia entre las propuestas de puntos de cultura y estas propuestas regionales. Esto toma un arranque desde el 2010 en Medellín y se ha expresado incluso en la investigación académica, que intenta comprender e identificar las iniciativas culturales dentro de cada contexto nacional. Además, debe destacarse que la comprensión de lo comunitario no solo se reduce a lo territorial.

Las redes han estado trabajando: 1) Desde una aspiración política: un modelo de participación social, un modelo de economía solidaria y amigable con el ambiente. 2) Desde Iber Cultura para el fortalecimiento del diálogo y la negociación.

En el caso de CR, las municipalidades no han asumido completamente esta visión de desarrollo cultural, más bien ha sido desde las redes comunitarias que se ha impulsado ese desarrollo, por eso es fundamental fortalecer este trabajo con el trabajo municipal. Aún falta mucho por investigar, las universidades deben apoyar pues existe una necesidad de mapear las redes e iniciativas que están vigentes.

A partir de la discusión de los talleres y del diálogo intersectorial que se está dando desde el Congreso, es fundamental esbozar el camino que se puede seguir para el fortalecimiento de los derechos culturales y el trabajo en conjunto con las redes comunitarias.

A las 12:23 pm inicia el receso para la hora de almuerzo.

Se retoma el encuentro a las 2:20 pm.

El Ministro de Cultura Manuel Obregón, aclara que existen algunos obstáculos como la falta de apoyo y de presupuesto, los cuales han llevado al lamentable fracaso de algunas iniciativas culturales. Este tipo de congreso genera altas expectativas, por lo tanto diversos intereses han llevado a que no haya tanto apoyo, lo cual es preocupante para espacios como el del congreso.

Leonor Esguerra, Directora General de Cultura de la SEGIB, comenta sobre la importancia vinculante de esta reunión. Los congresos de cultura hay que ubicarlos dentro del contexto de la Conferencia Iberoamericana, el vehículo que nos une es un acervo cultural, un pasado común, una lengua, y demás. Para el 2005 en la conferencia se consideró que faltaba la cercanía a la sociedad civil, lo que llevó a la creación de encuentros cívicos que involucraran la participación de organizaciones civiles. En consecuencia, en la Carta Cultural del 2005 se convoca a estos congresos ininterrumpidamente. Este congreso por lo tanto convoca gobiernos que quieren escuchar la comunidad civil, se pretende escuchar a ambas partes, los gestores, creadores y actores culturales, e igualmente al sector gubernamental, justamente esto es lo que caracteriza este congreso.

Esta reunión busca que se concluya con una buena cantidad de insumos para el trabajo que se realizará posteriormente en México, y posteriormente en el congreso a realizarse en el 2016. Sin embargo, el congreso no deriva en un documento oficial de acuerdos de ministros, sino más bien en la elaboración de una agenda para el contenido de trabajo para futuros congresos.

Posteriormente, la Ministra de El Salvador menciona que existe una preocupación por si realmente hay un compromiso por buscar formas de financiamiento vinculantes para generar una política cultural óptima que permita unificar la región iberoamericana, pues según su opinión, no se trata de dinero, sino más bien de una labor entusiasta. El caso específico de El Salvador se ha caracterizado de tener poco presupuesto, pero ha contado con una fuerte respuesta por parte de la ciudadanía, lo que ha llevado al fortalecimiento del eje cultural.

El representante uruguayo menciona que discutir el alcance de la política cultural es un tema que es propicio tratarlo desde un círculo de ministros, pues estos tienen poder de influir en las decisiones gubernamentales.

Interviene la representante de Argentina. Desde su punto de vista se entiende que CELAC, MERCOSUR y demás, son organizaciones con una razón de ser (no se trata de una superposición de ámbitos), la densidad de cada una de estas organización es una realidad, el trabajo debe dedicarse por tanto a la interrelación de estas instancias participación interregionales. No debe buscarse una reorganización de la estructura (diferente a lo que piensa Uruguay). Chile también comparte esta posición.

Posteriormente hay un cierre por parte de Manuel Obregón, quien considera real la posición de Argentina. Existe una dificultad por alcanzar quórum para la realización de estos congresos, por lo tanto de nada sirve quedarse anclados en la firma de documentos y acuerdos, sin trasladar estos a la realidad de cada uno de los países involucrados. Si bien es cierto, es una realidad que el alcance de los mismos es limitada, debe buscarse una incidencia real en las redes comunitarios.

Finalmente resumen Leonor que se ha llegado a un acuerdo sobre 7 ámbitos, entre esos lo económico, jurídico, patrimonial y ciudadano. Falta acordar sobre el factor comunicacional, creativo y de innovación.

3. Delegación de Colombia: Las cuentas satélites.

Tomando como punto de referencia la metodología propuesta por el Convenio Andrés Bello, el tema de la economía y el desarrollo ha estado en la agenda del congreso constantemente. Se han hecho estudios sobre los impactos económicos de los proyectos culturales en distintos países y en ese sentido la metodología que se ha puesto en marcha por el CAB -gracias al financiamiento del BID- ha sido una estrategia para medir el impacto económico de la cultura.

Esta metodología ha permitido evidenciar aportes al empleo, a la balanza de pagos y al PIB. Esto se ha realizado con el objetivo de que la cultura tenga herramientas para medirse antes otros campos como por ejemplo el transporte y el turismo.

Las cuentas satélites son sistemas de información estadística que permiten conocer características económicas de la cultura.

Los países que han implementado esta metodología son: Argentina, Chile, Colombia, Costa Rica, España y Uruguay. Además, vale mencionar que esta metodología destaca ante otras porque no se enfoca solo en factores económicos, sino también en factores simbólicos de la cultura, por mencionar un ejemplo.

Otros países como Brasil, Ecuador, Guatemala, Honduras, México, Perú y República Dominicana están en proceso de implementación.

La importancia de las Cuentas satélites culturales se ha reafirmado en conferencias iberoamericanas de cultura, así como también en estudios de la CEPAL, OEA, BID, y Consejo Británico.

La estrategia que plantea el CAB para el fortalecimiento de la CSC se plantea en 3 fases de trabajo: 1) Mesa de trabajo y diagnóstico. 2) Reunión internacional y conformación de la red de CSC –la cual busca principalmente el intercambio-. 3) Presentación de la guía de implementación de las CSC y reunión de articulación de los organismos de cooperación.

La red CSC es un espacio con alcance regional creado para el intercambio de experiencias que fortalezcan procesos de implementación de políticas públicas orientadas a la medición de la cultura. Esta red busca que se propongan temas desde cada uno de los representantes de los países

1. Se busca generar sistemas de información.
2. Empezar alianzas interinstitucionales.
3. Conformar equipos interdisciplinarios para el análisis de la información con equipos constantes.
4. Priorizar lo que se va a medir.
5. Aplicar la metodología.
6. Hacer la validación de los resultados.
7. Divulgar los resultados.
8. Insistir en la periodicidad de las mediciones.
9. Utilizar información para desarrollo de políticas públicas.
10. Documentar las experiencias de las mediciones, para no perder el hilo de los procesos.

Espacio de diálogo:

Se menciona que corresponde a los organismos internacionales que los países que están implementando esta metodología, cumplan con el manual de guía.

Un representante de España menciona que es necesario entender que economía y cultura tienen mucho que ver, pues incluso en algunos países la cultura se está convirtiendo en el producto que más agrega al desarrollo económico. Aunque haya un grado de avance distinto entre países, hay una metodología en común, lo cual permite generar un buen análisis del impacto cultural.

Con respecto a lo anterior, se propone entonces a través de esta metodología identificar cuál es el efecto económico multiplicador que tiene la inversión cultural, sin embargo

aún queda pendiente que los ministros de hacienda no vean el gasto público en cultura como un gasto, sino más bien como un aporte a la economía.

Seguidamente, la delegación argentina aclara que no pertenecen al CAB. En Argentina, se está trabajando bajo otra metodología, con el Observatorio Iberoamericano de Cultura, sin embargo permanecen anuentes a generar diálogos entre los distintos convenios.

Los representantes de El Salvador y Argentina externan sus preocupaciones porque no se publique el documento pues tiene datos erróneos.

Se llega al consenso del trabajo conjunto del convenio OIB y el CAB, para que todos los países designen una contraparte y se revise el documento que se va a publicar en el congreso de agosto.

Argentina considera que no hay necesidad de complicarse con tantas instancias como la red de cuentas satélites, CAB, OIB y otros.

Cierre del encuentro:

Se concluye que Argentina debe analizar y proponer qué es lo que vale la pena tomar en cuenta en materia de medición económica.

Se debe asegurar que en tema de cuentas satélites y demás aspectos sobre la medición económica de la cultura hayan representantes de cada país que validen los resultados que se van a presentar en los posteriores encuentros de ministros.

Hasta no consensarse más sobre esta temática, no se presentarán más resultados. Se acuerda entonces acordar entre México, Argentina, Colombia, Chile y Costa Rica cuáles serán las metodologías más adecuadas para proseguir el estudio de lo aquí planteado.

Obregón menciona que es evidente la duplicidad de plataformas en el marco iberoamericano, lo cual complica la gestión interregional cultural y genera desgaste y frustración. Se debe buscar más bien generar un espacio unificado iberoamericano, pues estas duplicidades plantean el tema de cómo distintos interés pueden volver la gestión un poco engorrosa.

Se procede a levantar sesión con el recuento de las relatorías y acuerdos logrados Enrique Vargas, Subdirector de Cultura.

Según Vargas, los Ministros y otros representantes de la región iberoamericana, reunidos por la convocatoria de Costa Rica, en el marco del IV Congreso Iberoamericano de Cultura han decidido llevar los siguientes puntos a discusión a la XVII Conferencia Iberoamericana de Cultura a realizarse en México:

- Felicitar la gestión costarricense del VI Congreso Iberoamericano de Cultura.
- Seguir la propuesta de México con respecto a la libre circulación de bienes y servicios culturales. En este acuerdo trabajarán en conjunto Argentina, Brasil, Chile, España y Paraguay
- Presentar un documento con lo acordado en el marco de la presente reunión.
- Solicitar a la SEGIB acordar y discutir con los países involucrados el tema de las agendas regionales en temáticas culturales y coordinar reuniones para armonizar los respectivos alcances y resultados.
- Argentina en conjunto con México quedan designados para coordinar en el ámbito de la discusión económica, Brasil designado para el ámbito social y ciudadano, España y México designados para el ámbito histórico-patrimonial y México designado para el ámbito digital.
- Solicitar a la SEGIB que Argentina, Chile, México, Costa Rica, CAB y OEI trabajar por el consenso de la agenda metodológica de las cuentas satélites, previo a la próxima conferencia.